

Porównanie tłumaczeń Liczb 1:5

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	A oto imiona przedstawicieli, którzy staną z wami: z Rubena Elisur, syn Szedeura;
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	A oto imiona przedstawicieli, którzy mają przy was stanąć: z Rubena Elisur, syn Szedeura;
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	A oto imiona mężczyzn, którzy będą z wami: <i>z pokolenia</i> Rubena — Elizur, syn Szedeura;
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	A te są imiona mężów, którzy z wami będą; z pokolenia Rubenowego Elizur, syn Sedeurów.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	których te są imiona: Z Ruben - Elisur, syn Sedeur.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	A oto imiona mężów, którzy winni wam towarzyszyć: z [pokolenia] Rubena – Elisur, syn Szedeura;
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	A te są imiona mężów, którzy staną z wami: z Rubena Elisur, syn Szedeura;
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	A oto imiona mężczyzn, którzy będą z wami: z Rubena – Elisur, syn Szedeura;
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Oto są imiona mężczyzn, którzy mają wam pomagać: z plemienia Rubena - Elisur, syn Szedeura;
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	A oto imiona mężów, którzy będą wam towarzyszyć: z [pokolenia] Rubena - Elicur, syn Szedeura;
PEC	Przekład literacki	Tora Pardes Lauder	To są imiona ludzi, którzy staną z wami: z Reuwena Elicur, syn Szdeura,
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	І це імена мужів, які будуть з вами: З Рувима - Елісур син Седіюра.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	A oto imiona mężów, którzy przy was staną: Od Reubena Elicur, syn Szedeura;
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	A oto imiona mężów, którzy staną z wami: z Rubena Elicur, syn Szedeura;